

THE PONTIFICAL SHRINE OF
OUR LADY OF MOUNT CARMEL
Pallottine Fathers

Year C

October 30, 2022

31st Sunday in Ordinary Time
Christ the King

Año C

30 de octubre de 2022

31^o Domingo del Tiempo Ordinario
Cristo Rey



448 East 116th Street
New York, NY 10029
Telephone: (212) 534-0681
Fax: 646-568-2992
Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor
Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor
Deacon Luis Martinez

MASS SCHEDULE *HORARIO DE MISAS*

Saturday - *Sabado*

9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>

Sunday - *Domingo*

8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>

Weekdays - *Dias de semana*

7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Confessions: 4:30 pm -5:00 pm Saturdays,
Before and after Mass and by request.

Confesiones : 4:30 pm - 5:00 pm los sábados
Antes y después de la Misa y por solicitud

Special Devotions - *Devociones especiales*

First Saturday – *Primer Sabado*

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

Saturdays, and Wednesdays

Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass

Third Saturday - *Tercer Sabado*

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

Parish Societies: Holy Name, Legion of Mary,
Regina Caelli, Jesús es La Roca, Santo Nino De Cebú

Religious Articles Gift Shop: Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Angela Pellegrino: 347-276-2323**

MASS INTENTIONS:

October 30, 2022 – November 6, 2022

SATURDAY, October 29

- 9:00 +Leticia Conlu by Veronica Obmaces
4:00 All First Responders
5:30 Deliverance from the chains for Winie Robin by self

SUNDAY, October 30 31st Sunday in Ordinary Time – Christ the King

- 8:00 Protection, Good Health & Guidance for Alexandra Alfred by Mama
9:15 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Marie Masseur
10:30 Parish Priests by Legion of Mary
12:00 Guidance, Compassion & Good Health for Christopher Alfred by Mama
1:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Dr. Camile Gerard Armand
2:30 Wiesław Dziadura by Fr. Marian

MONDAY, October 31

- 7:00 Pro Populo
9:00 +Zaida Quenones by Nilda Tayco

TUESDAY, November 1

All Saints Day

- 7:00 For All Saints by Jackie Rivera
9:00 All Saints by Paulette Menard and Family

WEDNESDAY, November 2

All Souls Day

- 7:00 Abandon Souls by the Pradiou Family
9:00 +Anna Rivera and All Souls in Purgatory by Jackie Rivera

THURSDAY, November 3

- 7:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Rose Joseph
9:00 Thanksgiving [English] by Rose Joseph

FRIDAY, November 4

- 7:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Yvon Pradiou
9:00 Souls in Purgatory

SATURDAY, November 5

- 9:00 For All Souls by Wiesław Dziadura
4:00 Past and Present Benefactors
5:30 All Souls by the Joseph Family

SUNDAY, November 6 32nd Sunday in Ordinary Time – 22nd Sunday after Pentecost

- 8:00 Protection, & Healing for my family by Marie H Cherelus
9:15 +Rose & Anthony Sica by Joanna & Anthony
10:30 Special blessing for all Priests by Wiesław Dziadura
12:00 +Charlie Velazquez de María Alvarado
1:00 The Gonzalez and Marrero Family by Nilda Tayco
2:30 Za Tomasz

Weekdays, the Church closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.

Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.

Los días de semana, la Iglesia cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.

Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at **4:30 pm** for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction.

**THE 2022 MASS BOOK IS ALL FILLED UP. WE ONLY HAVE MASS INTENTIONS LEFT FOR 2023
EL LIBRO DE MISA 2022 ESTÁ TODO LLENO. SOLO NOS QUEDAN INTENCIONES DE MISA PARA 2023**

****NEW: ENGLISH LEGION OF MARY, Præsidium, REGINA DACOR CARMELI – anyone wishing to join the English Legion of Mary, active or Auxiliary please email James at essecumvideri442@gmail.com**

SAVE THE DATE ENGLISH PARISH RETREAT – NOVEMBER 18 TO NOVEMBER 20

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo



Legión de María Præsidium Reina Del Universo - han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones.

Los martes, El grupo de oración continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial Esperamos verlos allí.

Los jueves después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.

Mondays through Saturday,
3 p.m. to 4 p.m. for the Holy Rosary
Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary Mondays through Friday

De lunes a sábado,
de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo
Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario lunes a viernes

October 2022/ octubre de 2022 **Month of the Most Holy Rosary/** **Mes del Santísimo Rosario**



UPDATED: We have space open for children that are 7 years **ONLY**. For Communion **ONLY**. We are full for the older age classes.

Sunday October 30, 2022

Late Registration for Children's program 10:30 am to 12:00 pm at the Rectory

ACTUALIZADO: Tenemos espacio abierto para niños de 7 años **SOLAMENTE**. **SOLO** para Comunión.

Estamos llenos en las clases de mayor edad.

Domingo 30 de octubre de 2022

Inscripción Tardía para el programa Religioso de Niños 10:30 am a 12:00 pm en la Rectoría

October 30, 2022 CLASS for Children Religious instruction to replace cancelled class on October 16

30 de octubre de 2022 CLASE para niños Instrucción religiosa para reemplazar la clase cancelada el 16 de octubre

November 2022/noviembre de 2022

Tuesday, November 1 - All Saints Day - Masses

7:00 A.M. Quiet Mass
7:45 A.M. Quiet Mass
9:00 A.M. English Mass
3:00 P.M. Holy Rosary and Divine Mercy Chaplet
6:00 P.M. Spanish Mass with Organ and Cantor
7:00 P.M. Mass with Organ and Choir

Martes 1 de noviembre - Día de Todos los Santos - Misas

7:00 AM Misa tranquila
7:45 AM Misa tranquila
9:00 AM Misa en ingles
3:00 PM Coronilla del Santo Rosario y la Divina Misericordia
6:00 PM Misa en Español con Órgano y Cantor
7:00 PM Misa con Órgano y Coro

Wednesday, November 2 - All Souls Day

7:00 A.M. Mass for the faithful departed
7:45 A.M. Mass for the faithful departed
9:00 A.M. Mass for the faithful departed
3:00 P.M. Holy Rosary and Divine Mercy Chaplet
6:00 P.M. Spanish Mass with Organist and Cantor
7:00 P.M. Mass for the faithful departed with Organist and Choir

Miércoles, 2 de Noviembre - Día de los muertos

7:00 AM Misa por los fieles difuntos
7:45 AM Misa por los fieles difuntos
9:00 AM Misa por los fieles difuntos, en inglés
3:00 PM Coronilla del Santo Rosario y la Divina Misericordia
6:00 PM Misa en Español con Organista y Cantor
7:00 PM Misa por los fieles difuntos con organista y coro

FIRST THURSDAY, November 3

7:00 pm latin Mass Homily in Polish

PRIMER JUEVES 3 DE noviembre

7:00 pm Misa en latín Homilía en polaco

FIRST FRIDAY, November 4

Eucharistic Adoration

PRIMER VIERNES, 4 de noviembre

Adoración Eucarística

FIRST SATURDAY, November 5

9:00 AM Latin Mass - the Immaculate Heart of Mary

PRIMER SÁBADO, 5 de noviembre

9:00 AM Misa en latín - Inmaculado Corazón de María

Sunday, November 6 - no class - the Marathon

Domingo 6 de noviembre - no habrá clase - el Maratón

ENGLISH RETREAT November 18 to November 20 - Parish Mission - at Parish Hall and Church see Mr. Hackett for more information or email him at essecumvideri442@gmail.com

Third Saturday, November 19 -10:00 am
Haitian Mass French/Creole

Twazyèm Samdi, Novanm 19 -10:00 am
Mass avisven - franse/kreyòl

Pastor's Message

October 30, 2022

**31st Sunday in Ordinary Time
Christ the King**

Today is the Solemnity of Christ the King, the day on which we publicly affirm Christ's sovereignty over all creation, all society, all nations and all legal systems. He is the Creator of All things, the Savior of mankind, so for our own happiness, for the good and well-being of our society, He must reign because He is King.

In nearly every page of the Gospel, we see Christ the Lord teaching us the teaching about the Kingdom. He begins his teaching with an exhortation to repentance "for the kingdom of heaven has come near" (Mt 4:17). He tells us about his Kingdom, the Kingdom that leads us to Heaven, and therefore necessary for our salvation, for those who are thrown out of it will fall into the fire of hell "where there will be weeping and gnashing of teeth" (Mt 8:12). We enter this Kingdom of grace and truth by submitting to His law, His commands, His authority. He himself taught us to pray with the words we repeat every day so that His Kingdom may reign on earth as it exists in Heaven (Matthew 6:10).

Today, however, we want to celebrate not so much the Kingdom of Christ the Lord, but the fact that He Himself is the King, the ruler of all nations. He has all the royal rights and privileges because He is God. Saint John writes in his Gospel about the Word: "All things were made through Them, and without Him nothing was made that was made" (Jn 1: 3). Therefore, the Savior, as the creator of human nature, is necessarily the King of all things and of all nations. As God, he has the right to be obedient in every area of human life. All laws must be subordinate to Him and with His will, all power to judge is reserved to Him, and from Him all executive power has its source.

And since Christ is Lord of this Kingdom, He is also King. On the same day that he gave his life for the subjects of his Kingdom, he replied to Pilate: "You say that I am the king" (Jn 18:37). Christ is King because He rules as a monarch as the only true Ruler, reigning over all others, as the One from whom all power comes. Moreover, Christ is King not because we accept His reign, as is often the case in this world - His Kingdom is not of this world, because it comes from Heaven, from God Himself. So, it does not depend on human acceptance, since its nature is Divine. It is rightly called the Kingdom of Heaven because it is the Kingdom established by God Himself for the salvation of mankind, a Kingdom beyond which no one can be saved. And because this kingdom comes from God Himself, it is eternal just as He is - He also promises eternal life to all His subjects.

Mensaje del pastor

30 de octubre de 2022

**31º Domingo del Tiempo Ordinario
Cristo Rey**

Hoy es la Solemnidad de Cristo Rey, el día en que afirmamos públicamente la soberanía de Cristo sobre toda la creación, toda la sociedad, todas las naciones y todos los sistemas legales. Él es el Creador de Todas las cosas, el Salvador de la humanidad, por lo que, para nuestra propia felicidad, para el bien y el bienestar de nuestra sociedad, Él debe reinar porque Él es Rey.

En casi todas las páginas del Evangelio, vemos a Cristo el Señor enseñándonos la enseñanza sobre el Reino. Comienza su enseñanza con una exhortación al arrepentimiento "porque el reino de los cielos se ha acercado" (Mt 4,17). Nos habla de su Reino, el Reino que nos lleva al Cielo, y por tanto necesario para nuestra salvación, porque los que son arrojados de él caerán en el fuego del infierno "donde será el llanto y el crujir de dientes" (Mt 8:12). Entramos en este Reino de gracia y verdad sometiéndonos a Su ley, Sus mandamientos, Su autoridad. Él mismo nos enseñó a orar con las palabras que repetimos todos los días para que Su Reino reine en la tierra como existe en el Cielo (Mateo 6:10).

Hoy, sin embargo, queremos celebrar no tanto el Reino de Cristo el Señor, sino el hecho de que Él mismo es el Rey, el soberano de todas las naciones. Él tiene todos los derechos y privilegios reales porque Él es Dios. San Juan escribe en su Evangelio sobre la Palabra: "Todas las cosas por Ellos fueron hechas, y sin Él nada de lo que ha sido hecho fue hecho" (Jn 1, 3). Por tanto, el Salvador, como creador de la naturaleza humana, es necesariamente el Rey de todas las cosas y de todas las naciones. Como Dios, tiene derecho a ser obediente en todas las áreas de la vida humana. Todas las leyes deben estar subordinadas a Él y con Su voluntad, todo poder de juzgar está reservado a Él, y de Él tiene su fuente todo poder ejecutivo.

Y como Cristo es Señor de este Reino, también es Rey. El mismo día que dio su vida por los súbditos de su Reino, respondió a Pilato: "Tú dices que yo soy el rey" (Jn 18,37). Cristo es Rey porque Él gobierna como un monarca como el único Gobernante verdadero, reinando sobre todos los demás, como Aquel de quien proviene todo poder. Además, Cristo es Rey no porque aceptemos Su reinado, como suele ser el caso en este mundo - Su Reino no es de este mundo, porque viene del Cielo, de Dios mismo. Entonces no depende de la aceptación humana, ya que su naturaleza es Divina. Con razón se le llama Reino de los Cielos porque es el Reino establecido por Dios mismo para la salvación de la humanidad, un Reino más allá del cual nadie puede salvarse. Y debido a que este reino proviene de Dios mismo, es eterno tal como Él es: Él también promete la vida eterna a todos Sus súbditos.